

COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS



Organización de las Naciones
Unidas para la Agricultura
y la Alimentación



Organización
Mundial de la Salud

S

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.net

Tema 7 del programa

CX/FFV 11/16/11
Febrero 2011

PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS COMITÉ DEL CODEX SOBRE FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS

16ª reunión
Ciudad de México, México, 2-6 de mayo de 2011

DOCUMENTO DE PROYECTO PARA UNA PROPUESTA DE NORMA DEL CODEX PARA LA GRANADILLA

(Preparado por Colombia)

El Comité Nacional del Codex Alimentarius de Colombia agradece la atención del Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Frescas y se complace en presentar el siguiente documento, a la espera que el proyecto de norma Codex sobre Granadilla sea una prioridad de trabajo, en beneficio de la protección de la salud de los consumidores y las prácticas justas en el comercio de alimentos.

1. Objetivo y ámbito de aplicación de la norma

El ámbito de aplicación de la norma son las Granadillas (*Passiflora ligularis* Juss) las cuales se suministrarán en estado fresco al consumidor, después de su acondicionamiento y envasado. El objetivo de la elaboración de la norma es contemplar en un documento de cobertura internacional, los requisitos físicos y químicos que caracterizan a las Granadillas, teniendo en cuenta las particularidades de esta fruta y las directrices establecidas por el Codex para los productos de consumo humano.

2. Pertinencia y actualidad

Según consta en la memoria de la reunión N° 11 del año 2003 del Comité de Frutas y Hortalizas Frescas, celebrada en la Ciudad de México, Colombia propuso incluir la elaboración de la norma de Granadilla.

Mundialmente, según datos de la FAO, el crecimiento en producción y superficie cultivada de fruta fresca ha sido variable. China, para el año 2005, fue el país con mayor incremento en producción (4,79%) y área cultivada (9,15%) seguido por Viet Nam, mientras que en Colombia se presentó un incremento del 1,58% en la producción y del 2,62% en la superficie cultivada (Ver Tablas 1 y 3).

TABLA 1. Producción Mundial de Fruta Fresca (Tm)

Pais	Año 2004	Año 2005	Participación (Año 2005)	Tasa de Crecimiento (1996-2005)
India	6.600.000	6.600.000	25,58%	2,06%
Viet Nam	2.700.000	2.750.000	10,66%	5,81%
China	1.664.292	1.790.000	6,94%	4,79%
México	320.000	320.000	1,24%	-1,57%
Colombia	177.000	178.000	0,69%	1,58%

Fuente: FAO – Cálculos Observatorio Agrocalendas Colombia – Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural.¹

¹ Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural - Observatorio Agrocalendas Colombia – Producción. Cadena: Frutas de Exportación. Información Mundial, Fruta Fresca NEP. www.agrocalendas.gov.co

TABLA 2. Producción Mundial de Frutas, Exc Melones, Por País
Toneladas (Ton) 2007-2009

PAÍS	2007 TON	2008 TON	2009 TON
China	102.429.798	109.615.629	114.139.129
India	62.356.000	67.209.200	68.358.200
Brasil	39.194.929	38.683.456	37.686.986
Estados Unidos	25.087.859	27.762.483	27.115.927
Italia	16.805.873	17.646.110	18.123.049
Indonesia	16.649.426	16.028.273	17.057.712
México	15.825.514	16.122.211	16.122.211
Filipinas	14.153.088	15.620.664	15.910.684
España	15.113.927	16.277.697	14.373.497
Turquía	12.286.895	12.829.520	14.080.693
Irán (República Islámica del)	12.982.303	13.183.703	13.183.703
Uganda	9.898.600	10.038.600	10.179.600
Egipto	9.355.669	9.601.002	9.803.855
Nigeria	9.799.000	9.502.000	9.502.000
Francia	9.313.191	8.501.729	8.984.215
Ecuador	7.317.346	7.927.988	8.901.558
Tailandia	9.466.183	8.619.595	8.326.923
Argentina	8.106.580	8.106.600	8.106.600
Colombia	8.140.821	8.382.050	7.990.000
Pakistán	6.649.200	7.094.533	7.094.533
Sudáfrica	5.994.415	6.172.284	5.966.794
Viet Nam	5.721.000	5.721.000	5.721.000
Chile	5.337.200	5.387.200	5.487.200
Costa Rica	5.264.492	4.624.679	4.866.148
República Unida de Tanzania	4.708.450	4.708.450	4.708.450
Ghana	3.941.050	4.044.990	4.269.800
Perú	4.132.210	4.206.114	4.159.533
Resto del Mundo	115.038.3.29	116.308.644	117.450.476
Total	561.069.348	579.926.404	587.670.476

Fuente: FAO STAT. Enero 28 de 2011

Como se observa en la Tabla 2, el volumen de producción de Pasifloras o frutas de la pasión, incluidas la granadilla y el maracuyá, se ha incrementado en los últimos años presentando en el año 2009 un total de 587.670.476 Toneladas producidas. Los principales países productores fueron: China, India, Brasil, Estados Unidos, Italia, Indonesia y México.

TABLA 3. Superficie Cultivada con Fruta Fresca a Nivel Mundial (Has)

País	Año 2004	Año 2005	Participación (Año 2005)	Tasa de Crecimiento (1996-2005)
India	700.000	700.000	19,51%	1,78%
Viet Nam	220.000	225.000	6,27%	4,29%
China	656.215	666.300	18,57%	9,15%
México	46.000	46.000	1,28%	-1,26%
Colombia	15.600	15.800	0,44%	2,62%

Fuente: FAO – Cálculos Observatorio Agrocadenas Colombia – Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural.²

Respecto a las exportaciones de fruta fresca a nivel mundial se puede apreciar una participación del 20,09% de Tailandia, en tanto que Colombia aporta el 0,77%. Contrario a lo observado, al analizar la tasa de crecimiento de las exportaciones, el incremento de Tailandia fue del 1,95%, mientras que en Colombia el incremento fue del 14,52% (Tabla 3).

TABLA 4. Exportaciones Mundiales de Fruta Fresca (Tm)

País	Año 2003	Año 2004	Participación (Año 2004)	Tasa de Crecimiento (1995-2004)
Tailandia	118.286	165.541	20,09%	1,95%
Hong Kong	57.566	93.924	11,40%	16,03%
México	12.066	13.596	1,65%	25,93%
Colombia	4.066	6.337	0,77%	14,52%
Chile	5.518	4.515	0,55%	17,06%

Fuente: FAO – Cálculos Observatorio Agrocadenas Colombia – Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural.³

² Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural - Observatorio Agrocadenas Colombia – Superficie Cultivada. Cadena: Frutas de Exportación. Información Mundial, Fruta Fresca NEP. www.agrocadenas.gov.co.

³ Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural - Observatorio Agrocadenas Colombia – Exportaciones. Cadena: Frutas de Exportación. Información Mundial, Fruta Fresca NEP. www.agrocadenas.gov.co.

TABLA 5. Países Exportadores de Frutos Comestibles; Cortezas de Agridos o de Melones (Capítulo 08)
Toneladas (Ton) 2006 - 2009

Exportadores	2006 TON	2007 TON	2008 TON	2009 TON
España	5.859.647	5.912.191	5.633.730	5.965.402
Ecuador	5.150.023	5.466.869	5.526.439	5.920.555
Estados Unidos	4.381.896	4.472.067	4.789.059	5.053.324
China	2.152.978	2.624.321	3.064.883	3.492.403
Países Bajos (Holanda)	2.036.621	2.278.913	2.406.850	2.797.115
Italia	2.722.075	2.855.091	2.733.199	2.684.375
Chile	2.457.420	2.557.966	2.638.255	2.637.899
Sudafrica	2.268.020	2.523.912	2.495.176	2.607.752
Costa Rica	3.694.662	3.936.581	3.749.957	2.569.639
México	2.125.472	2.291.851	2.416.598	2.556.743
Bélgica	2.398.234	2.576.021	2.622.668	2.534.229
Turquía	1.990.250	1.766.469	1.771.541	2.281.893
Colombia	1.714.423	1.775.330	1.834.304	2.130.863
Guatemala	1.246.800	2.035.205	1.911.732	2.122.140
Filipinas	2.751.983	2.669.970	2.661.465	2.102.929
Francia	1.476.619	1.412.810	1.379.039	1.351.296
Argentina	1.434.727	1.601.651	1.569.465	1.337.416
Gambia	766	1.150	30.880	1.295.061
Polonia	520.353	920.315	904.599	1.235.731
Tailandia	618.696	752.995	765.847	1.036.019
Hong Kong (China)	403.192	498.273	591.224	911.698
Honduras	801.771	865.876	942.941	867.225
Brasil	873.937	1.000.703	949.418	846.867
Alemania	929.661	914.836	926.270	841.283
India	645.287	634.147	827.372	813.685
Resto del mundo	13.748.494	14.379.803	95.364.408	14.104.804
Total	65.405.456	69.940.453	151.972.999	73.374.787

Fuente: Trademap. Enero 28 de 2011

Así mismo, las importaciones mundiales de fruta fresca han presentado variaciones. En China las importaciones han crecido el 15,83%, en Holanda (Países Bajos) el 11,74%, y en Estados Unidos de América el 9,11%. Esto reafirma la necesidad de incrementar la producción y comercio de frutas para consumo en fresco con el fin de responder a la demanda creciente de las mismas (Tabla 6).

TABLA 6. Importaciones Mundiales de Fruta Fresca (Tm)

País	Año 2003	Año 2004	Participación (Año 2004)	Tasa de Crecimiento (1995- 2004)
China	154.971	138.624	13,84%	15,83%
Hong Kong	109.771	133.360	13,31%	6,52%
Estados Unidos	63.369	78.812	7,87%	9,11%
Alemania	36.098	41.682	4,16%	5,97%
Holanda (Países Bajos)	26.490	34.438	3,44%	11,74%

Fuente: FAO – Cálculos Observatorio Agrocalendas Colombia – Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural.⁴

Luego de analizar la información del comercio mundial de frutas frescas, para Colombia es prioritario establecer la norma Codex para Granadilla, ya que este producto además de ser de importancia comercial a nivel mundial, tiene para el país un alto contenido social debido a la cantidad de mano de obra empleada en su cultivo.

Como en el caso de la pitahaya y la uchuva, para las cuales ya se tienen las normas Codex –igualmente propuestas por Colombia, la Granadilla es una fruta ampliamente cultivada en el país y actualmente hace parte del grupo de frutas de la “Apuesta Exportadora Agropecuaria de Colombia”.

De acuerdo con las estadísticas llevadas por el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural, se ha incrementado, año tras año, el área cosechada del cultivo (Tabla 7). Al analizar las cifras desde el año 1992 hasta el 2006 se observa un fuerte incremento entre el año 2004 y el 2009, e igualmente un crecimiento promedio anual del 17,1% respecto al área cultivada con Granadilla.

TABLA 7. Área Cosechada de Granadilla en Colombia (Hectáreas)

AÑO	AREA (Has)
2002	1.788
2003	1.821
2004	1.920
2005	3.073
2006	3.697
2007	4.861
2008	6.386
2009	7.157
Tasa crecimiento promedio anual: 17,1%	

Fuente: Agronet – Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural.⁵

⁴ Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural - Observatorio Agrocalendas Colombia – Importaciones. Cadena: Frutas de Exportación. Información Mundial, Fruta Fresca NEP. www.agrocalendas.gov.co.

⁵ Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural - Agronet. Área Cosechada, Producción y Rendimiento de Granadilla, 1992-2006. www.agronet.gov.co

Al incrementarse el área cultivada ha aumentado también el volumen de producción, hecho que de acuerdo con el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural crea la necesidad de abrir nuevos mercados y generar mayor demanda en los países con los que se comercializa esta fruta.

TABLA 8. Exportaciones de Granadilla, Maracuyá y demás frutas de la pasión, por país de destino (Kilogramos)

DESTINO	2003	2004	2005	2006	2007
Alemania	106.458	178.455	687.949	444.014	328.773
Países Bajos	98.714	194.360	349.560	366.603	231.618
Canadá	47.630	51.453	59.525	76.073	264.502
Francia	65.394	97.634	218.920	196.741	149.561
Reino Unido	55.367	123.348	230.617	186.473	82.641
España	67.222	61.497	105.194	98.179	84.368
Venezuela	60.827	161.322	165.450	193.969	87.271
Suiza	16.157	46.805	54.138	70.695	46.156
Costa Rica	41.958	81.851	58.010	94.103	61.731
Suecia	7.257	28.308	37.513	55.730	45.038
Italia	19.993	38.460	34.027	39.275	26.254
Portugal	6.941	58.812	13.477	12.825	19.391
Bélgica	3.130	3.887	75.937	39.651	10.473
Panamá	21.213	13.404	23.172	22.320	15.067
Guatemala	-	-	-	2.368	17.199
Emiratos Árabes Unidos	-	2.465	5.740	6.420	5.288
Dinamarca	186	41	-	-	1.812
Antillas Holandesas	2.985	3.485	3.221	5.714	4.039
Estados Unidos	-	12.527	6.301	11.724	2.895
Finlandia	-	-	-	-	2.570
Aruba	3.120	-	557	2.773	2.318
Brasil	6.404	4.550	8.224	6.396	1.209
Rusia	-	-	281	-	18
México	-	-	2.427	-	2
Hong Kong	-	25	-	-	-
Suazilandia	-	2.436	7.805	548	-
Indonesia	-	407	-	-	-
Armenia	-	-	100	-	-
Perú	-	44	-	-	-
Noruega	614	934	-	-	-
Ecuador	174.691	305.894	24.210	-	-
Nueva Zelanda	133	-	-	-	-
Irlanda (Eire)	-	438	201	-	-
Argentina	-	56	-	-	-
Lituania	34	-	-	-	-
Austria	-	2.821	4.641	-	-
Afganistán	-	681	-	-	-
Gibraltar	-	8.250	-	-	-
TOTAL	806.428	1.484.649	2.177.198	1.932.592	1.490.196

Fuente: Proexport Colombia – Marzo de 2008.⁶

⁶ Proexport Colombia. Macrosector Agroindustria – Sector Agrícola.

Como se observa en la Tabla 8, el volumen de las exportaciones de Pasifloras o frutas de la pasión, incluidas la granadilla y el maracuyá, ha tenido grandes fluctuaciones, presentando en el año 2005 un total de 2.177.198 kilogramos exportados. Los principales destinos de exportación de las pasifloras (incluidas granadilla y maracuyá) de Colombia durante el año 2007 fueron: Alemania, Países Bajos, Canadá, Francia y el Reino Unido.

Según reportes del Instituto Colombiano Agropecuario – ICA, para el año 2007 el volumen total de Granadilla que salió de Colombia por el aeropuerto El Dorado (Bogotá, D.C.) y los diferentes pasos fronterizos durante el año 2007 fue de 808.700 kilogramos.⁷

Entre los países principales productores de Pasifloras o frutas de la pasión, se encuentran Brasil, Colombia, Kenia, Costa de Marfil, Sudáfrica y Australia.

Los principales mercados importadores de Granadilla son la Unión Europea, Canadá y Estados Unidos de América.⁸

De otra parte, el volumen de las exportaciones de Granadilla (Tabla 9), ha tenido grandes fluctuaciones, presentando en el año 2010 un total de 879.358 kilogramos exportados. Los principales destinos de exportación para la Granadilla durante el año 2010 fueron: Ecuador, Países Bajos, Canadá, Costa Rica, Francia, Alemania, España, Portugal e Italia.

⁷ Instituto Colombiano Agropecuario – ICA. Subgerencia de Protección y Regulación Agrícola. Febrero de 2008.

⁸ Convenio MAG – IICA Subprograma Cooperación Técnica. Identificación de Mercados y tecnología para productos agrícolas de exportación. Ecuador, Mayo de 2001.

**TABLA 9. Exportaciones de Colombia para Granadilla (Passiflora Ligularis), Frescas (P.A. 0810.90.10.10), Por País Destino
Valor (Us\$) - Kilogramos (Kg) 2007 - Noviembre 2010**

PAIS DESTINO	2007		2008		2009		ENE - NOV 2009		ENE - NOV 2010	
	US\$	KG	US\$	KG	US\$	KG	US\$	KG	US\$	KG
ECUADOR	95.760	438.400	967.806	1.876.468	1.244.974	445.526	1.077.960	381.586	677.453	261.054
PAISES BAJOS	116.903	35.230	601.205	182.046	553.464	168.055	472.022	143.959	454.124	126.868
CANADA	44.733	10.081	163.032	33.590	223.079	52.101	220.875	51.686	211.990	60.010
COSTA RICA	39.956	14.563	213.415	76.944	218.396	75.257	200.070	69.986	209.034	102.519
FRANCIA	42.350	11.168	346.503	86.468	191.253	67.907	180.348	64.403	206.167	70.741
ALEMANIA	65.437	24.937	354.673	116.326	311.654	99.398	278.629	88.959	184.249	53.417
ESPANA	28.253	12.454	181.345	56.425	98.057	39.587	93.131	37.873	93.562	32.022
PORTUGAL	5.555	2.816	37.602	17.598	40.942	15.336	29.934	11.464	89.042	31.100
ITALIA	13.521	4.065	100.870	32.298	109.405	37.331	81.305	27.084	69.425	24.319
BRASIL	8.387	3.111	35.765	12.586	35.903	11.390	31.020	9.984	57.899	17.306
EMIRATOS ARABES UNIDOS	5.644	3.055	34.521	17.286	42.180	17.672	33.776	13.948	57.179	18.121
REINO UNIDO	25.752	8.778	130.021	46.703	83.948	26.017	72.681	21.919	48.491	17.407
BELGICA	1.291	309	18.934	3.757	54.516	11.535	47.815	9.487	43.165	7.981
DINAMARCA	6.040	1.269	20.344	3.960	20.502	6.759	14.537	4.568	35.015	15.844
SUECIA	12.988	5.356	40.352	17.718	26.116	11.522	20.141	9.464	33.437	7.969
PANAMA	8.010	3.275	43.748	18.019	1.152	423	1.152	423	23.291	11.200
GUATEMALA	-	-	6.169	2.823	11.837	6.578	6.458	3.934	17.214	7.656
SUIZA	1.257	571	30.200	10.946	31.131	13.488	30.051	13.072	16.739	6.051
ANTILLAS HOLANDESAS	2.583	1.424	8.939	4.217	10.570	6.062	8.738	4.519	7.476	3.174
ARUBA	1.570	793	5.471	2.373	5.412	2.247	4.687	1.911	6.211	2.967
REPUBLICA CHECA							-	-	5.911	935
NORUEGA	-	-	-	-	101	59	72	38	2.072	655
MALAYSIA							-	-	44	16
HONG KONG	-	-	-	-	448	176	448	176	36	11
ARABIA SAUDITA	-	-	195	74	-	-	-	-	31	8
OTROS PAISES	179.714	62.445	263.117	80.710	11.863	4.086	11.863	4086	20	8
TOTAL	705.701	644.099	3.604.227	2.699.335	3.326.901	1.118.512	2.917.712	974.528	2.549.275	879.358

Fuente: DANE, Cálculos Proexport. Enero 28 de 2011.

TABLA 10. Exportaciones Colombianas de la P.A. 0810.90.10, Por Producto

Valor (Us\$) - Kilogramos (Kg)

2008 – 2010

POSICIÓN	DESCRIPCIÓN	US\$ 2008	KG 2008	US\$ 2009	KG 2009	US\$ ENE - NOV 2009	KG ENE - NOV 2010	US\$ ENE - NOV 2010	KG ENE - NOV 2011
0810901030	Gulupa (Maracuya Morado) (Passiflora Edulis Varo Edulis), Frescas.	5.416.432	1.701.498	6.511.598	2.076.474	5.623.293	1.796.009	8.340.804	2.506.479
0810901010	Granadilla (Passiflora Ligularis), Frescas.	3.604.227	2.699.335	3.326.901	1.118.512	2.917.712	974.528	2.549.275	879.358
0810901020	Maracuya (Parchita) (Passiflora Edulis Varo Flavicarpa), Frescas.	564.417	280.964	376.806	132.582	352.291	123.867	329.690	112.502
0810901040	Curuba (Tumbo) (Passiflora Mo/Lisima), Frescas.	33.168	14.886	38.635	12.132	31.160	10.012	30.815	10.379
0810901090	Las Demas Frutas De La Pasion (Passiflora Spp.), Frescas.	12.900	3.678	53.340	22.719	50.281	21.902	6.478	3.918
Total general		9.631.144	4.700.360	10.307.280	3.362.418	8.974.737	2.926.319	11.257.064	3.512.636

Fuente: DANE, Cálculos Enero de 2011

Proexport.

Como se observa en la Tabla 10, las exportaciones de Gulupa, Granadilla, Maracuya, Curuba y otras pasifloras han tenido grandes fluctuaciones, presentando en el año 2010 un total de 3.512.636 kilogramos exportados.

3. Principales cuestiones que se deben tratar

El objetivo de la elaboración consiste esencialmente en:

- Establecer los requisitos mínimos de la Granadilla, los cuales se deben cumplir independientemente de la categoría de calidad del producto.
- Definir las categorías en que se pueden clasificar las Granadillas de acuerdo con las características de apariencia de la fruta.
- Considerar las categorías de calibre en que se pueden comercializar las Granadillas dependiendo del diámetro ecuatorial del producto.
- Establecer los estándares de tolerancia en cuanto a calidad y calibre que se pueden admitir en las Granadillas contenidas en un envase.
- Incluir las disposiciones que deben tenerse en cuenta con relación a la homogeneidad del producto envasado y del envase empleado.
- Tener en cuenta la información que debe llevar el marcado y etiquetado del envase, de acuerdo con las directrices establecidas por el Codex Alimentarius.
- Incluir las directrices establecidas por el Codex Alimentarius con relación a los contaminantes que afectan la fruta.
- Hacer alusión a las directrices del Codex con relación a los requisitos de higiene para la manipulación de productos alimenticios.

4. Evaluación con respecto a los criterios para el establecimiento de las prioridades de los trabajos

Es necesario elaborar la norma sobre Granadilla con el propósito de eliminar cualquier obstáculo al comercio internacional y como medio para proteger al consumidor de prácticas fraudulentas.

A través de la definición de las características de la Granadilla se busca además proteger la salud de los consumidores.

5. Pertinencia con respecto a los objetivos estratégicos del Codex

La elaboración de la norma de Granadilla responde al objetivo estratégico encaminado a promover la máxima aplicación de las normas con miras a la reglamentación interna de los países y para facilitar el comercio internacional. Así mismo la adopción de este tipo de normas permite reducir los riesgos generados por la transmisión de agentes que tienen una incidencia negativa sobre la salud del consumidor.

6. Información sobre la relación entre la propuesta y los documentos existentes del Codex

La propuesta de elaboración de la norma de Granadilla se enmarca dentro de los trabajos del Comité de Frutas y Hortalizas Frescas.

7. Identificación de la disponibilidad de expertos consejeros científicos en caso de necesidad

Para la elaboración del proyecto de norma Codex, se ha tomado como referencia la información generada por el Grupo de Investigación que a nivel nacional trabaja en Colombia en la caracterización de frutas tropicales. Por lo tanto en caso de requerir información adicional a la presentada en el proyecto, se tiene la posibilidad de consultar a este grupo de expertos.

8. Identificación de toda necesidad de contribuciones técnicas a la norma procedentes de organizaciones exteriores a fin de que se puedan programar estas contribuciones

Ninguna.

9. Calendario propuesto para la realización de los nuevos trabajos, comprendida la fecha de su inicio, la fecha propuesta para la adopción en el trámite 5 y la fecha propuesta para la adopción por parte de la Comisión

Fecha de inicio	2011
Fecha propuesta para adopción en el trámite 5	2013
Fecha propuesta para adopción en el trámite 8	2014